

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2025/2006

2006 m. gruodžio 22 d.

**iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 796/2004, nustatantį išsamias kompleksinio paramos susiejimo, moduliavimo ir integruotos administravimo ir kontrolės sistemas, numatytų Tarybos reglamente (EB) Nr. 1782/2003, nustatančiame bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrąją žemės ūkio politiką taisykles ir nustatančiame tam tikras paramos schemas ūkininkams, įgyvendinimo taisykles**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1782/2003, nustatantį bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantį tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantį Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 <sup>(1)</sup>, ypač į jo 145 straipsnio c ir n punktus,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamento (EB) Nr. 953/2006 <sup>(2)</sup> 2 straipsniu buvo iš dalies pakeistos taisyklės dėl bendrosios išmokos schemos reikalavimus atitinkančių kanapių, Komisijos reglamentas (EB) Nr. 796/2004 <sup>(3)</sup> turi būti iš dalies pakeistas dėl paraiškų teikimo tvarkos. Be to, patirtis rodo, kad tam tikras to reglamento nuostatas reikia supaprastinti arba aiškiau išdėstyti.
- (2) Nuo 2007 m. bus leidžiama naudoti žemę pagal bendrosios išmokos schemą, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 1782/2003 III antraštinės dalies 4 skyriuje, ne pluoštinėms kanapėms auginti. Nebebus reikalaujama dėl išaugintų kanapių sudaryti sutartį arba prisiimti įsipareigojimus. Todėl reikėtų atitinkamai patikslinti Reglamento (EB) Nr. 796/2004 13 straipsnį.
- (3) Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10f skyriuje numatyta pagalba cukrinių runkelių ir cukranendrių augintojams dėl savo pobūdžio yra nesusijusi su žemės ūkio paskirties žeme. Todėl šiai pagalbos

schemai neturėtų būti taikomos Reglamento (EB) Nr. 796/2004 nuostatos dėl bendrosios paraiškos. Taigi reikėtų nustatyti tinkamą paraiškų teikimo tvarką. Be to, kadangi ūkininkai nebeprivalo atskirai deklaruoti cukrinių runkelių arba cukranendrių auginimui naudojamą plotą, reikėtų panaikinti reikalavimą planuoti papildomas kontrolines imtis tų ūkininkų, kurie pateikė pagalbos cukraus ir cukranendrių gamintojams paraiškas.

- (4) Siekiant suvienodinti už plotą skiriamos pagalbos schemų taisykles ir supaprastinti pagalbos paraiškų administravimą ir kontrolę, reikalavimai, į kuriuos daroma nuoroda teisės aktuose, išvardytuose Reglamente (EB) Nr. 1782/2003 III priede arba kurie gali būti laikomi geros žemės ūkio ir aplinkosauginės būklės dalimi, kaip nurodyta to reglamento IV priede ir 5 straipsnyje, turėtų būti taikomi ne tik bendrosios išmokos schemai, bet ir visoms už plotą skiriamos pagalbos schemoms.
- (5) Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 54 straipsnio 6 dalyje reikalaujama, kad teisių į išmokas už atidėtą žemę prašoma anksčiau nei visų kitų teisių. Siekiant užtikrinti vienodas sąlygas ūkininkams, kurie neturi reikiamo atidėtos žemės ploto, kad galėtų pareikalauti visų savo teisių į išmokas už atidėtą plotą, reikėtų aiškiau išdėstyti Reglamento (EB) Nr. 796/2004 50 straipsnio 4 dalies nuostatas.
- (6) Sumažinti išmokas išskaičiuojant iš per kitus trejus metus skirtinų išmokų ir susigrąžinti neteisėtai išmokėtas išmokas galima tik paminėtųjų Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 III, IV ir IVa antraštinėse dalyse atveju. Taip pat turėtų būti galima sumažinti ir susigrąžinti papildomas pagalbos sumas, numatytas to reglamento 12 straipsnyje.
- (7) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 796/2004.
- (8) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Tiesioginių išmokų vadybos komiteto nuomonę,

<sup>(1)</sup> OL L 270, 2003 10 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1405/2006 (OL L 265, 2006 9 26, p. 1).

<sup>(2)</sup> OL L 175, 2006 6 29, p. 1.

<sup>(3)</sup> OL L 141, 2004 4 30, p. 18. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1187/2006 (OL L 214, 2006 8 4, p. 14).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 796/2004 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnio 12 punktą pakeičiamas taip:

„12) „Su plotu susijusios pagalbos schema“ – bendrosios išmokos schema, išmokos už apynius Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 68a straipsnio antroje pastraipoje nurodytoms pripažintoms augintojų grupėms ir visos to reglamento IV ir IVa antraštinėse dalyse nustatytos pagalbos schema, išskyrus nustatytąsias jo IV antraštinės dalies 7, 10e, 10f, 11 ir 12 skyriuose ir to reglamento 143b straipsnyje nustatytas atskiras išmokas už cukrų;“

2) 13 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Jei ūkininkas ketina auginti kanapes pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 52 straipsnio nuostatas arba auginti pluoštines kanapes, kaip nurodyta to reglamento 106 straipsnyje, bendroje paraiškoje turi būti nurodyta:

- a) visa informacija, reikalinga kanapėmis užsėtiems sklypams identifikuoti, nurodant jų sėklų veisles;
- b) duomenys apie sunaudotas sėklas (kg/ha);
- c) oficialios sėklų pakuotės etiketės, remiantis Tarybos direktyva 2002/57/EB (\*), ypač jos 12 straipsniu.

Tačiau, nukrypstant nuo pirmos pastraipos c punkto, jei sėjama vėliau negu bendrosios paraiškos padavimo galutinis terminas, etiketės pristatomos vėliausiai iki birželio 30 dienos; jei etiketes taip pat reikia pateikti kitoms nacionalinėms institucijoms, valstybės narės gali numatyti, kad pagal šį punktą pristatytos etiketės vėliau turi būti gražinamos ūkininkui. Ant gražintų etikečių turi būti pažymėta, kad jos buvo naudojamos teikiant paraišką.

Jei, teikiant pagalbos paraišką gauti išmoką už pasėlių plotą pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10 skyrių, deklaruojamas pluoštinių linų arba kanapių auginimas, kaip nurodyta to reglamento 106 straipsnyje, kartu su bendra paraiška pateikiama tame straipsnyje numatytos sutarties arba išsipareigojimo kopija, nebent valstybė narė yra numaciusi galimybę tą kopiją pristatyti vėliau, tačiau ne vėliau kaip iki rugsėjo 15 dienos.

(\*) OL L 193, 2002 7 20, p. 74.“

b) 13 dalis išbraukiama.

3) IIIa skyrius pakeičiamas taip:

„IIIa SKYRIUS

IŠMOKA UŽ CUKRŲ, PAGALBA CUKRINIŲ RUNKELIŲ IR CUKRANENDRIŲ AUGINTOJAMS IR ATSKIRA IŠMOKA UŽ CUKRŲ

17a straipsnis

**Reikalavimai, keliami cukraus išmokos, pagalbos cukrinių runkelių ir cukranendrių augintojams ir atskiros išmokos už cukrų teikėjams**

1. Ūkininkai, prašantys išmokų už cukrų, numatytų Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10e skyriuje, ūkininkai, prašantys pagalbos cukrinių runkelių ir cukranendrių augintojams, numatytos to reglamento IV antraštinės dalies 10f skyriuje, ir ūkininkai, prašantys atskirų išmokų už cukrų, numatytų to reglamento 143ba straipsnyje, pateikia pagalbos paraišką, joje nurodydami visą informaciją, reikalingą siekiant nustatyti, ar jie atitinka visus pagalbos skyrimo reikalavimus, visų pirma:

- a) ūkininko tapatybę,
- b) ūkininko pareiškimą, kad jis yra susipažinęs su konkrečios pagalbos skyrimo reikalavimais.

Pateikiant paraišką gauti pagalbą cukrinių runkelių ir cukranendrių augintojams, kartu pateikiama Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 110r straipsnyje nurodytos tiekimo sutarties kopija.

2. Paraiška gauti išmoką už cukrų, pagalbą cukrinių runkelių ir cukranendrių augintojams ar atskirą išmoką už cukrų pateikiama iki datos, kurią nustatys valstybės narės, bet ne vėliau kaip iki gegužės 15 d., o Estijos, Latvijos, Lietuvos, Suomijos ir Švedijos atvejais – ne vėliau kaip iki birželio 15 d.

Tačiau 2006 m. pirmoje pastraipoje nurodyta data, iki kurios reikia pateikti paraiškas dėl atskirų išmokų už cukrų pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 143ba straipsnį, yra ne vėlesnė kaip 2006 m. birželio 30 d.“

4) 26 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) antros pastraipos e punktas išbraukiamas;

b) trečia pastraipa pakeičiama taip:

„Jeigu pirmoje pastraipoje nurodytą kontrolinę imtį sudaro ūkininkai, jau pateikę paraiškas gauti antros pastraipos a–d punktuose nurodytą pagalbą, tokie pareiškėjai gali būti užskaitomi į šiame straipsnyje nustatytą kontrolės normą.“

5) 30 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Papildant 2 dalį, bet kokie reikalavimai, į kuriuos daroma nuoroda teisės aktuose, išvardytuose Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 III priede arba kurie gali būti laikomi geros žemės ūkio ir aplinkosauginės būklės dalimi, kaip nurodyta to reglamento IV priede ir 5 straipsnyje, sudaro žemės ūkio paskirties sklypo bendro ploto dalį.“

6) 50 straipsnio 4 dalies a ir b punktai pakeičiami taip:

„a) jei ūkininkas, deklaruodamas atidėtą žemę, kad gautų už ją išmokas, deklaruoja ne visą jo turimą atidėtos žemės plotą, tačiau tuo pat metu deklaruoja tam tikrą plotą kitoms išmokoms gauti, nedeklaruotasis atidėtos žemės plotas, už kurį jis gali gauti išmoką, laikomas deklaruotu atidėtos žemės plotu;

b) jei ploto, kuris deklaruotas kaip atidėtos žemės plotas, nėra arba nustatoma, kad jis nėra atidėtos žemės plotas, tas plotas laikomas nenustatytu plotu.“

7) 51 straipsnio 2 dalies antros pastraipos antras sakiny s pakeičiamas taip:

„Ta suma išskaitoma iš pagalbos išmokų, skiriamų pagal bet kurią iš Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 III, IV ir IVa antraštinėse dalyse nurodytų pagalbos schemų arba iš papildomos sumos, numatytos to reglamento 12 straipsnyje, į kurias ūkininkas turi teisę pagal paraiškas, pateiktas per

trejus kalendorinius metus, skaičiuojant nuo kalendorinių metų, kuriais nustatyta neatitiktis.“

8) 52 straipsnio 3 dalies antros pastraipos antras sakiny s pakeičiamas taip:

„Ta suma išskaitoma iš pagalbos išmokų, skiriamų pagal bet kurią iš Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 III ir IV antraštinėse dalyse nurodytų pagalbos schemų arba iš papildomos sumos, numatytos to reglamento 12 straipsnyje, į kurias ūkininkas turi teisę pagal paraiškas, pateiktas per trejus kalendorinius metus, skaičiuojant nuo kalendorinių metų, kuriais nustatyta neatitiktis.“

9) 53 straipsnio antros pastraipos antras sakiny s pakeičiamas taip:

„Ta suma išskaitoma iš pagalbos išmokų, skiriamų pagal bet kurią iš Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 III, IV ir IVa antraštinėse dalyse nurodytų pagalbos schemų arba iš papildomos sumos, numatytos to reglamento 12 straipsnyje, į kurias ūkininkas turi teisę pagal paraiškas, pateiktas per trejus kalendorinius metus, skaičiuojant nuo kalendorinių metų, kuriais nustatyta neatitiktis.“

10) 59 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalies trečios pastraipos antras sakiny s pakeičiamas taip:

„Ta suma išskaitoma iš pagalbos išmokų, skiriamų pagal bet kurią iš Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 III, IV ir IVa antraštinėse dalyse nurodytų pagalbos schemų arba iš papildomos sumos, numatytos to reglamento 12 straipsnyje, į kurias ūkininkas turi teisę pagal paraiškas, pateiktas per trejus kalendorinius metus, skaičiuojant nuo kalendorinių metų, kuriais nustatyta neatitiktis.“

b) 4 dalies antros pastraipos antras sakiny s pakeičiamas taip:

„Ta suma išskaitoma iš pagalbos išmokų, skiriamų pagal bet kurią iš Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 III, IV ir IVa antraštinėse dalyse nurodytų pagalbos schemų arba iš papildomos sumos, numatytos to reglamento 12 straipsnyje, į kurias ūkininkas turi teisę pagal paraiškas, pateiktas per trejus kalendorinius metus, skaičiuojant nuo kalendorinių metų, kuriais nustatyta neatitiktis.“

- 11) 60 straipsnio 6 dalies antros pastraipos antras sakiny s pakeičiamas taip:

„Ta suma išskaitoma iš pagalbos išmokų, skiriamų pagal bet kurią iš Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 III, IV ir IVa antraštinėse dalyse nurodytų pagalbos schemų arba iš papildomos sumos, numatytos to reglamento 12 straipsnyje, į kurias ūkininkas turi teisę pagal paraiškas, pateiktas per trejus kalendorinius metus, skaičiuojant nuo kalendorinių metų, kuriais nustatyta neatitiktis.“

- 12) 64 straipsnio antros pastraipos trečias sakiny s pakeičiamas taip:

„Nesktirtos pagalbos sumą atitinkanti suma išskaičiuojama iš pagalbos išmokų, skiriamų pagal bet kurią iš Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 III, IV ir IVa antraštinėse dalyse nustatytų pagalbos schemų arba iš papildomos sumos, numatytos to reglamento 12 straipsnyje, į kurias asmuo turi teisę pagal paraiškas, pateiktas per kalendorinius metus, einančius po kalendorinių metų, kuriais padaromos šios išvados.“

- 13) 73 straipsnio 2 dalies pirmas sakiny s pakeičiamas taip:

„Valstybės narės gali nuspręsti, kad neteisingai sumokėta suma susigrąžinama ją išskaitant iš bet kurių išankstinių mokėjimų, iš išmokų pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 III, IV ir IVa antraštinėse dalyse nurodytas pagalbos schemas arba iš papildomos sumos, numatytos to reglamento 12 straipsnyje, kurias ūkininkas gavo po sprendimo dėl susigrąžinimo priėmimo dienos.“

## 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas pagalbos paraiškoms, susijusioms su metais arba priemokų skyrimo laikotarpiais, prasidedančiais 2007 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. gruodžio 22 d.

*Komisijos vardu*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komisijos narė*